

Szám: I./1542-6/2023.

**J e g y z ő k ö n y v**

**Készült:** Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. augusztus 7-én 16:00 órakor a Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal (Bátaszék, Szabadság u. 4.) hivatali helyiségében megtartott ülésén.

**Jelen vannak:** Wittendorfer Ildikó *elnök*  
Hegedűs Zoltán *elnök-helyettes*  
Gombkötőné dr. Kemény Krisztina *képviselő*  
Kővágó Mátyás *képviselő*

**Tanácskozási joggal megjelentek:** dr. Firle-Paksi Anna *aljegyző*

**Távol maradt:** -

**Wittendorfer Ildikó elnök :** Megállapítja, hogy a megválasztott 4 nemzetiségi képviselőből az ülésen 4 fő jelen van, így az ülés határozatképes.

Javaslatot tesz a meghívóban feltüntetett napirendi pontok tárgyalására.

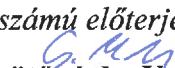
A javaslatot –4 igen szavazattal, egyhangúlag – a nemzetiségi önkormányzati képviselők **elfogadták**, így a napirendi pontok az alábbiak szerint alakulnak:

**N a p i r e n d :**

- 1. Döntés a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházáshoz kapcsolódó beszerzési eljárások lefolytatásáról és szerződéskötésről**  
(10. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Wittendorfer Ildikó elnök
- 2. 2023. évi közmeghallgatás időpontjának kitűzése**  
(11. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Wittendorfer Ildikó elnök
- 3. Egyebek**

**N a p i r e n d i p o n t o k t á r g y a l á s a :**

- 1. Döntés a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházáshoz kapcsolódó beszerzési eljárások lefolytatásáról és szerződéskötésről**  
(10. számú előterjesztés)

  
Gombkötőné dr. Kemény Krisztina  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
Wittendorfer Ildikó  
elnök

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Ismertette az előterjesztést.

Megkérdezte, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

*Kérdés, hozzászólás nem volt.*

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2023. (VIII.7.) határozata**

**a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházás - napelemek telepítéséről**


Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete


- a.) a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházása során, a HENTI/1/2023 iktatószámom befogadott pályázatnak megfelelő napelemek telepítésére az alábbi gazdasági szereplőktől kér árajánlatot:
- aa) OSZI-VILL Kft.  
székhely: 7100 Szekszárd, Major utca 78.  
képviselet: Oszkó Ferenc ügyvezető  
e-mail: [oszkoferi63@gmail.com](mailto:oszkoferi63@gmail.com)
- ab) Horváth Tibor Ottó e.v.  
székhely: 7100 Szekszárd, Kerámia utca 95.  
e-mail: [tibor.horvath1@t-online.hu](mailto:tibor.horvath1@t-online.hu)
- ac) LKM Villamossági Kft.  
székhely: 7140 Bátaszék, József Attila utca 7/C  
képviselet: Kiss László János ügyvezető  
e-mail: [kisslaszlo33@gmail.com](mailto:kisslaszlo33@gmail.com)
- b.) a feladat ellátásához szükséges vállalkozói díj kifizetését a NBER-KP-1-2023/1-000127 azonosítószámú támogatási okiratban fogalt támogatás terhére biztosítja;
- c.) felhatalmazza az elnököt, hogy a beszerzési eljárás lefolytatását követően a legalacsonyabb ajánlattevővel kössön szerződést.

*Határidő:* azonnal

*Felelős:* Wittendorfer Ildikó elnök  
(beszerzési eljárás lefolytatásáért)

*Határozatról értesül:* BKÖH Pénzügyi Iroda  
irattár

  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a 2. határozati javaslatról.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2023. (VIII.7.) határozata**

**a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházás - hűtő-fűtő klíma telepítéséről**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete testülete

- a) a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházása során, a HENTI/1/2023 iktatószámom befogadott pályázatnak megfelelő hűtő-fűtő klíma telepítésére az alábbi gazdasági szereplőktől kér árajánlatot:
- aa) AC-KER Bt.  
székhely: 7100 Szekszárd, Zrínyi utca 107.  
képviseli: Miskolczi Zoltán László ügyvezető  
e-mail: [acker@hu.inter.net](mailto:acker@hu.inter.net)
- ab) Markó Klíma Kft.  
székhely: 7052 Kölesd, Kossuth utca 62.  
képviseli: Markó Ádám ügyvezető  
e-mail: [markoklimakft@gmail.com](mailto:markoklimakft@gmail.com)
- ac) BÁT Média Kft.  
székhely: 7140 Bátaszék, Budai u. 18.  
képviseli: Szabó Ferenc  
e-mail: [batklima2022@gmail.com](mailto:batklima2022@gmail.com)
- b) a feladat ellátásához szükséges vállalkozói díj kifizetését a NBER-KP-1-2023/1-000127 azonosítószámú támogatói okiratban fogalt támogatás terhére, valamint 400.000 Ft keretösszeg erejéig az önkormányzat 2023. évi költségvetésének terhére biztosítja;
- c) felhatalmazza az elnököt, hogy a beszerzési eljárás lefolytatását követően a legalacsonyabb ajánlattevővel kössön szerződést.


*Határidő:* azonnal


*Felelős:* Wittendorfer Ildikó elnök  
(beszerzési elj. lefolytatásáért)

*Határozatról értesül:* BKÖH Pénzügyi Iroda  
irattár

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a 3. határozati javaslatról.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
19/2023. (VIII.7.) határozata**

**a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot  
elősegítő beruházás- meglévő fogyasztásmérőhely korszerűsítéséről**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete testülete

- a) a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházása során, a HENTI/1/2023 iktatószámom befogadott pályázatnak megfelelő fogyasztásmérőhely korszerűsítésre 360.000 Ft keretösszeget biztosít a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi feladatlapú támogatás terhére;
- b) felkéri az elnököt, a munka elvégzésének megrendelésére.

*Határidő:* 2023. november 30.

*Felelős:* Wittendorfer Ildikó elnök

*Értesül:* BKÖH Pénzügyi Iroda  
Irattár

**2. 2023. évi közmeghallgatás időpontjának kitűzése  
(11. számú előterjesztés)**

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Ismertette az előterjesztést.

Megkérdezte, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

*Kérdés, hozzászólás nem volt.*

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak.


Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:


**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
20/2023. (VIII.7.) határozata**

**a 2023 évi közmeghallgatás összehívásáról**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXIX törvény 97.§-ában kapott feladatkörben eljárva – figyelemmel az 1/2012. (I.26.) határozattal elfogadott Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 13.§-ában foglaltakra

**2023. szeptember 21-én (csütörtökön) 17.00 órai**

  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

kezdettel közmeghallgatást tart a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatt

**Napirendi javaslat:**

1. Tájékoztató Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi célkitűzéseinek teljesüléséről,
2. Tájékoztató Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évre tervezett feladatairól,
3. Lakossági észrevételek, felvetések

*Határidő:* 2023. szeptember 11.  
*Felelős:* Wittendorfer Ildikó elnök  
 (a közzétételért)

*Értesül:* irattár

**3. Egyebek**

**Wittendorfer Ildikó elnök:** A Német Ház homlokzati nyílászárói körüli vakolat javítási munkáinak elvégzésére kértem indikatív árajánlatot Mózes Zoltán egyéni vállalkozótól, 399.840 Ft összegért vállalna. Kérem a Képviselő-testületet biztosítson forrást a munkálatok elvégzésére.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:


**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 21/2023. (VIII.7.) határozata**


**a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan homlokzati javításairól**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete testülete

- a) a 7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan homlokzati nyílászárói körüli vakolat javítási munkáinak elvégzésére szerződést köt Mózes Zoltán egyéni vállalkozóval (7146 Várdomb, Ady Endre utca 14., adószám: 66468932-1-37);
- b) a munkálatok elvégzéséhez szükséges vállalkozói díj kifizetését, bruttó 399.840 Ft összeget a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetésének terhére biztosítja;
- c) felhatalmazza az elnököt, hogy a beszerzési eljárás lefolytatását követően a legalacsonyabb ajánlattevővel kössön szerződést.

*Határidő:* 2023. december 31.

  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
 jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Wittendorfer Ildikó**  
 elnök

*Felelős:* Wittendorfer Ildikó elnök

*Határozatról értesül:* BKÖH Pénzügyi Iroda  
irattár

Mivel több hozzászólás és észrevétel nem hangzott el, így **Wittendorfer Ildikó elnök** az ülést 17 óra 40 perckor bezárta.



*S. Kemény*  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Wittendorfer Ildikó*  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

*S. Kemény*  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Wittendorfer Ildikó*  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

## **M E G H Í V Ó**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 90. §-a alapján a Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének soron következő ülését

**2023. augusztus 7-én (hétfő) 16:00 órára**

összehívom.

Az ülés helye: **Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal Millenniumi terme (Bátaszék, Szabadság u. 4.)**

### **N a p i r e n d i j a v a s l a t :**

- 1. Döntés a „7140 Bátaszék, Kossuth u. 3. szám alatti ingatlan energiahatékonyságot elősegítő beruházáshoz kapcsolódó beszerzési eljárások lefolytatásáról és szerződéskötésről**  
(10. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Wittendorfer Ildikó elnök
- 2. 2023. évi közmeghallgatás időpontjának kitűzése**  
(11. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Wittendorfer Ildikó elnök
- 3. Egyebek**

Bátaszék, 2023. augusztus 3.

**Wittendorfer Ildikó sk.**  
elnök





**BÁTASZÉK VÁROS  
NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA**


---


**Jelenléti ív**

**2023. augusztus 7.**

**Wittendorfer Ildikó elnök** ..... 


**Hegedűs Zoltán elnök-helyettes** ..... 

**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina** .....   
képviselő

**Kővágó Mátyás képviselő** ..... 

**Meghívottak**

**Kondriczné dr. Varga Erzsébet jegyző** .....

**dr. Firle-Paksi Anna aljegyző** ..... 

**Takaróné dr. Mihó Beatrix jogi referens** .....

**Bucherné Berg Tímea pénzügyi ügyintéző**.....

.....

.....

.....